

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni neptanács lapja

XVII. évfolyam 5211. sz. Péntek, 1961. december 8. 4 oldal, 20 bani

A jövő év küszöbén

Az Electrometal helyi- ipari vállalat 1-es számú részlegének

dolgozó is megvitatott az 1962-es évi tervet. A beszámoló-
ból kitűnt, hogy 1962-ben a
termelés 21,3 százalékkal nö-
vekszik az idei évhez viszonyít-
va, ugyanakkor hét új vaszer-
ték gyártását kezdik meg. A
beszámoló elhangzása után szá-
mos munkás emelkedett szó-
lárra.

A technológiai folyamat
újraszervezése és az ütemes
anyagellátás a legfontosabb
feladatok közé tartozik —
mondta Válasz Dumitru kom-
munista, ugyanakkor konkrét
javaslatokat is tett az irány-
ban.

Mihutá Aurel csiszoló java-
solt, hogy fordítsanak még
nagyobb figyelmet a csiszoló
szakképesítésre, a minőségi
munka megvalósítása érdekében.

Az elhangzott értékes javas-
latokat a részleg vezetője felje-
gyezte ellátás végett.

A Rangheț szerszámgépgyár

I. számú, melegmegmunkálási
részlegének dolgozó a délelőtti
műszak befejezésével a gyűlés-
terem felé indultak, hogy meg-
vitatassák az 1962. évi tervet.

A megbeszélésen elhangzott
ismertetésből kitűnt, hogy a
részleg munkaközösségének ter-
ve körülbelül 20 százalékkal
növekszik 1962-ben az idei ter-
vez viszonyítva. Az ismertető
elhangzása után számos kéz
emelkedett a magasba. Munká-
sok, mesterek brigádfelöl-
sők kérték szót. Értékes javas-
latok, figyelemre méltó válla-
latok hangzottak el, amelyek
mind a dolgozóknak azt az el-
határozást bizonyították, hogy
maradéktalanul teljesíteni fog-
ják a rájuk háruló feladatokat.

Tóth Béla, az ifjúsági brigád
felelőse, brigádja tagjainak ne-
vében vállalta, hogy 0,3 száza-
lékkal csökkentik a selejtet a
megengedett színvonal alá,
ugyanakkor havonta 115 száza-

lékban teljesítik tervfeladatai-
kat.

Clucas Alexandru öntő vá-
lalta, hogy a jövőben havonta
átlagosan 18 százalékkal szár-
nyalja a tervelőírányzatát és
6 százalékkal a megengedett
színvonal alá csökkenteni a selejt-
et. Ezenkívül vállalta, hogy
még nagyobb gondot fordít az
öntőmodellek karbantartására is.

Szót kért Peclean Petru, a
kovácsműhely ifjúsági brigádja
felelőse is. Brigádja nevé-
ben vállalta, hogy a jövő esz-
tendőben 3000 lej értékű nyers-
anyagot takarítanak meg és át-
lagosan 3 százalékkal szárnyal-
ják a tervelőírásait.

Hasonló lelkes szellemben
tartották meg a gyűlést a 3-as

számú részleg — a szerelők —
dolgozó is. Egyöntetű vélemény
alakult ki arra vonatkozóan,
hogy a gyártási folyamat még
jobb megszervezésével, a mun-
kafegyelem megerősítésével, si-
kerül elegend tenniük az 1962.
évi megnövekedett tervfelada-
toknak. Kovács Péter, a festők
brigádjának vezetője, társai
névében vállalta, hogy 7, illet-
ve 10 százalékkal javítja meg
az általuk végzett munka mi-
nőségét.

A 13-as számú IMSZ-brigád
névében beszélt Kvasz Pál ifju-
munkás, aki vállalta, hogy ter-
véket mindig 100 százalékkal
teljesítik, maradéktalanul ki-
használják a 480 perces mun-
kaidőt.

A Gravura éremgyárban

tegnapelőtt került sor az 1962.
évi terv ismertetésére. A gyű-
lést örömdetessel nyitották
meg: azon a napon a vállalat
munkaközössége teljesítette
egész évi termelési tervét. Az
egybegyűlt lelkes tapsal kö-
szöntötték az örömhírt.

Mután elcsendesedett a taps,
a vállalat igazgatója felolvasta
beszámolóját, amelyből kitűnt,
hogy 1962-ben 6,3 százalékkal
növekszik az évi termelési terv
alá idehez viszonyítva.

Az idén elért kitűnő eredmé-
nyek arra engednek következtet-
ni, hogy 1962-ben is mara-
dékalanul teljesítik tervfelada-
tukat. Ez volt az egybegyűlt
munkások véleménye.

Kolovár József mester kérte
egy falpiari gyűlésig üzembehe-
lyezését, amely jelentősen meg-
könnyítené a munkát. Wolf Sán-
dor hozzászólásában rámutatott
néhány hibára, amelyek kiküszö-
bölése lehetővé teszi a tervfel-
adatokat maradéktalanul teljesíté-
sét. Vállalta, hogy 75 kilogramm
zománccal takarít meg a jövő év
folyamán, ugyanakkor 600 lej
megtakarítást eszközöl a villá-
nyáram és a víz gazdaságo-
sabb felhasználásával.

Weber János, a szerszámmű-
hely dolgozóinak nevében válla-
lta, hogy minden megtesznek
a rájuk háruló feladatok sike-
res teljesítése érdekében, ezen-
kívül 30 kilogramm széntartal-
mú szerszámacélt takarítanak
meg és 2 tonna ócskavasat gyűj-
tenek.

A gyűlésen ismertették a mű-
szaki-szervezési tervet is, amely
számos, igen hasznos intézkedé-
st tartalmaz. A többi között ter-
vezték, hogy a nyomdára spe-
ciális fejt szerkesztenek, amely-
nek segítségével ovális tálcákat
is nyomhatnak.

Korszerű húslárusító üzlet nyílt Aradon

Az elmúlt néhány év alatt —
különösen az utóbbi esztendő
folyamán — számos korszerű, új
üzlettel gazdagodott egyre épülő,
szépülő városunk. Esténként
ezer színben pompáznak a neon-
feliratok, amelyek már messziről
magukra vonják a járókelők fi-
gyelmét.

E rövid bevezető után hadd
mondjuk el, hogy most is egy
új üzletről akarunk írni. Decem-
ber 7-én — a házilasszonyok nagy
öröme — a Mărăsești utca sar-
kán megnyílt az Alimentara he-
lyi kereskedelmi szervezet 73-as
számú húslárusító egysége.

Benn a tágas üzlethelyiségben
a legnagyobb rend és tisztaság
fogadja a vevőt. A csempezett
falak vakító fehérsége, a szem-
nek kellemes fényűzős világítá-
s, a villamos hűtőszekrények-

ben izélesen elhelyezett hűs-
lések és felvágottak mind-
mind jóleső érzést keltenek a vá-
sárlókban. Poples Dusan üzletfe-
lelős és Isac Emeric elárúró
büszkén mutogatják „birodal-
mukat”. Igazat adunk nekik,
hisz ilyen üzletben öröm dolgoz-
ni.

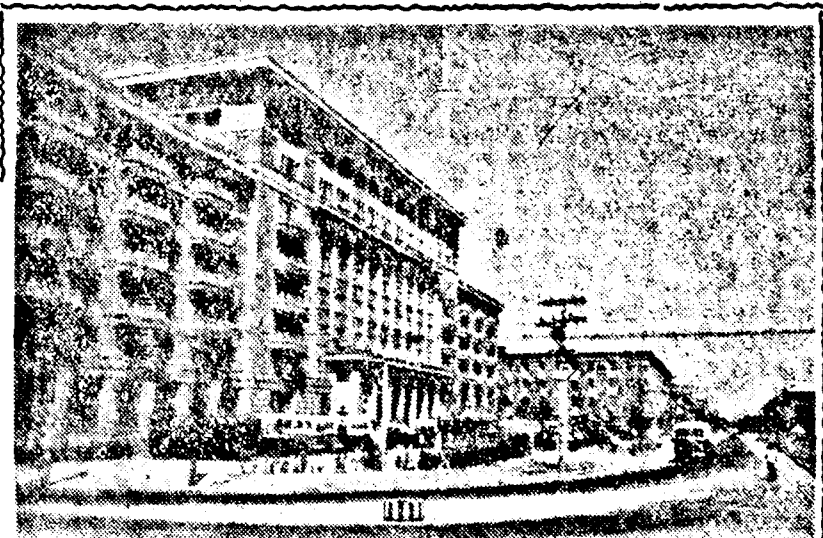
A dísznő és marhahusos kívül
vásárolhatnak itt felvágottat:
kolbászt, vérest, májast, dísznő-
főszajt, főttsonkát, szájakait stb.

Megemlíttük, hogy az üzlet-
helyiség szép és korszerűen fel-
szerelt. Ugyanezt elmondhatjuk

a raktárról is. Csempezett falek
neonvilágítás, hatalmas hűtő-
szekrény, amely már az első na-
pon telve van áruval stb. Még a
legmodernebb házlásszony kony-
hája sem lehetne tisztább.

Örömmel távozunk az új üz-
letről. Örömmel azért, hogy me-
gint új elárúró egységgel
gazdagodott városunk. És befeje-
zésül csak annyit mondhatunk:
keressék fel bizalommal ezt a
tágas, jól felszerelt, bő áruvá-
lasztékkal ellátott egységet.

M. K.



Pekingben, a Kínai NK fővárosában felépült a Yungan-ut.

Esti tanfolyamok a vietnámi dolgozók számára

A hanoi Pénzügyi és Gazda-
sági Intézetben esti tanfolyam
indult 940 munkás számára.
A tanfolyam két és fél éves.
A hallgatók filozófiát, politi-
kai gazdaságtant, gazdasági

földrajzt tanulnak, majd
választhatnak a következő
szakok között: ipari gazda-
ságtan, mezőgazdaságtan,
tervezőgazdaságtan, könyvelés.
Az idei iskolai évben, a
Vietnámi DK főiskolái mű-
ködő esti tanfolyamokat
mintegy 3600 dolgozó látó-
gatja.

Üzembehelyezték a Wierpr-Rzna osztonát

Nemrég helyezett üzembe
Lengyelországban a 140 kilo-
méter hosszú Wierpr-Rzna
csatornát.

A csatorna öntözőberende-
zésel lehetővé teszi, hogy a
Wierpr folyó vizével mintegy
56.000 hektár területet öntöz-
zenek.

Lakások előregyártott nagy épület- elemekből a Magyar NK-ban

Pécen a múlt év őszén olyan lakások építését kezdték
meg, amelyek falnagyságu előregyártott elemekből készül-
nek. Az első előregyártott elemekből készült háromemele-
tes, 22 lakrészes háztömböt mindössze 29 nap alatt építette
fel egy komplex brigád.

Ez évben folytatták az előregyártott elemek alkalmá-
zását a lakásépítkezéseknél. A jobb munkaszervezés révén
tiz nappal csökkentették egy 22 lakrészes háztömb átadási
határidejét, noha az építkezésnél kevesebb munkás dolgo-
zott, mint azelőtt. Egy ilyen háztömb 560 épületelemből áll.



Több szem, többet lát — tartja a közmondás. Ez az
elvet vallja Cohan Petru gépbeállító és Vasile Bighiu ma-
rós, a Dimitrov-gyár főmechanikus osztályának két élenjáró
dolgozója. Rendszeresen megbeszélnek egymással a felmerülő
szakmai problémákat és együttesen keresik a legjobb, legcé-
lratvezetőbb megoldást.

Riporterünk abban a pillanatban lepte meg őket, amikor
egy bonyolult alkatrész megmunkálását beszélték meg.

Szorgalmasan részt vesznek a közérdekű munkákban

Ebben az évben Orcizfalva
lakosai szorgalmasan dolgoztak
közérdekű fejlesztésért, szépi-
téssért. A néptanács képvisle-
lék állandóan mozgósították az
egész lakosságot a köz érde-
sorakerülő közérdekű munká-
latok elvégzése érdekében.

Már régóta szükségesnek bi-
zonyult Orcizfalva és a hozzá-
tartozó Kalácsa falu közötti út
megjavítása. Erre a munkára a
népgyűlés 49.000 lej önkéntes

hozzájárulást szavazott meg.
Ezt az összeget mindkét hely-
ség lakosai már rég maradék-
talanul kiegészítették.

A néptanács igyekezett is,
hogy az utépítési munkálato-
kat minél gyorsabban megkezd-
je. Eddig 4090 tonna követ
szállítottak az utépítés szinhe-
lyére. Egy kilométernyi utza-
kasz már ki is következett, a
még hátralévő két kilométeren

pedig folynak az építkezési
munkálatok.

Orcizfalva lakosainak régi
vágya teljesült a közelmúltban.
Befejeződött a magasszfűtési-
gű áram bekapcsolása. A lako-
sok önkéntesen segítettek a
gödör ásásánál, a betonoszlop-
ok felállításánál.

A fiatalok is szorgalmasan
részt vettek a község fejleszté-
si, szépiépítési munkálataiban. Ön-
kéntes munkával 1600 kajszi-
rack csemétét ültettek el a
községben.

A közérdekű munkálatok mi-
nél jobb elvégzése érdekében a
néptanácsi képviselők, mint
Schultz József, Zagura Tama-
ra, Lazu Ioan és mások moz-
gósították választókerületük la-
kosait. Arra ösztönzik őket,
hogy tevékenyen kapcsolódjanak
be a közérdekű akciókba.

A lakosok közül különösen
Hübner József, Kolcz János,
Krämer György tűntek ki,
akik az első között egyenlítő-
ék ki az önkéntes hozzájárú-
lásból rájuk eső összeget. Ezen-
kívül a közérdekű munkálato-
kban is példamutóan részt vet-
tek.

Valamennyi pártoktatási kör propagandistáinak figyelmébe!

Pénteken, december 8-án
d. után 5 órakor valamennyi
pártoktatási kör propagandis-
tái jelenjenek meg a pártka-
binetben.

Egy újítás margójára

Gyorsmozgású asszony, akinek
arcán mindig mosoly bujkál.
Aranykeretes szemüvege mögü-
li barátságos tekintettel néz arra,
akivel éppen beszél. Ilyen Cojo-
caru Cristina mernők, a Decem-
ber 30 gyár vegyszert labora-
tóriájának vezetője. Ezekben a
napokban jubilál: öt esztendeje
annak, hogy a gyárba került. Ez
az öt év elegendő volt arra, hogy
megkedveljék a gyárat. Talán
éppen a megbe-
csülésnek szám-
talan jele serken-
tetett őt arra a
sokoldalú tevékenységre, ame-
lyen a napi munkán kívül fest
ki.

mindeségi viszonylatban is. Egyes
indántrén festékfajtákat mint
délul a kékmajmait, sokkal sze-
bő, élénkebbé válnak, ha keve-
sebb rongálót használnak ol-
dásánál.

A hónapokon át végzett türel-
mes kísérlet oda vezetett, hogy
Cojocar Cristina csakhamar a
teljesen kidolgozott témával je-
lentkezett. Értékes segítséget je-
lentett számára
Dessffy Anna
laboráns munká-
ja, hiszen több
száz kísérletre,
ehhez pedig ki-
tartó munkára volt szükség. Ös-
zesen 15 festékkel kellett kísér-
leteznők. Valamennyinek öt
változatából egyenként 15 pasz-
ta készült. Az eredmények meg-
lepőek voltak. Egyes festék faj-
táknál 40 százalékkal is csökkent
az oldósanyag szükséglet. S ezek
a színek meglehetősen tündököltek
mint azelőtt.

A mernőknő és segítőtársa
szerint érdemes volt fáradozni.
Munkájuk nyomán, az alapos ki-
sérleteket követően kerültek a
receptek a festékkönyvhöz.

Más azonban a laborató-
rium és más az ipari termelés
— mondotta Cojocar Cristina.
— Bizony, amikor gyári viszony-
latban kezdünk alkalmazni ezt az
újítást, akad még itt-ott
változtatni, helyesbíteni való.
Mármost óta azonban sikeresen
alkalmazzuk a festékkönyvhöz.
Érdekes, hiszen csak gyors szá-
mítás alapján több, mint 60.000
lej értékű megtakarítást jelent
evente. Lehet, hogy többet is.

Cojocar Cristina mernők te-
hát becsülettel elegend telt a válla-
lat feladatának, a több hónapig
tartó kutatás. Kísérletezés kettős
sikert eredményezett: egyet a
takarékoság és a másikat a
minőség javítása terén. Minde-
kettő a közös nagy cél elérését
szolgálja.

G. E.

A testvéri szocialista országok életéből

Új típusú villanyerőmű a Csehszlovák SZK-ban

A nyugat-csehszlovák Tuszli-
móban olyan villanyerőmű
épül, amely korszerű felsze-
relése révén a maga nemé-
ben egyedülálló lesz a vilá-
gon.

A központ egyes géposo-
portjainak működését auto-
matizálják, a felszerelés mű-
ködése alapján szerzett ta-
pasztalatokat pedig felhasznál-
ják a csehszlovák energé-
tikai ipar automatizálásá-
tízási látványt teremtő kő-
szára. A villanyerőmű kéné-
nye 196 méter magas lesz, a

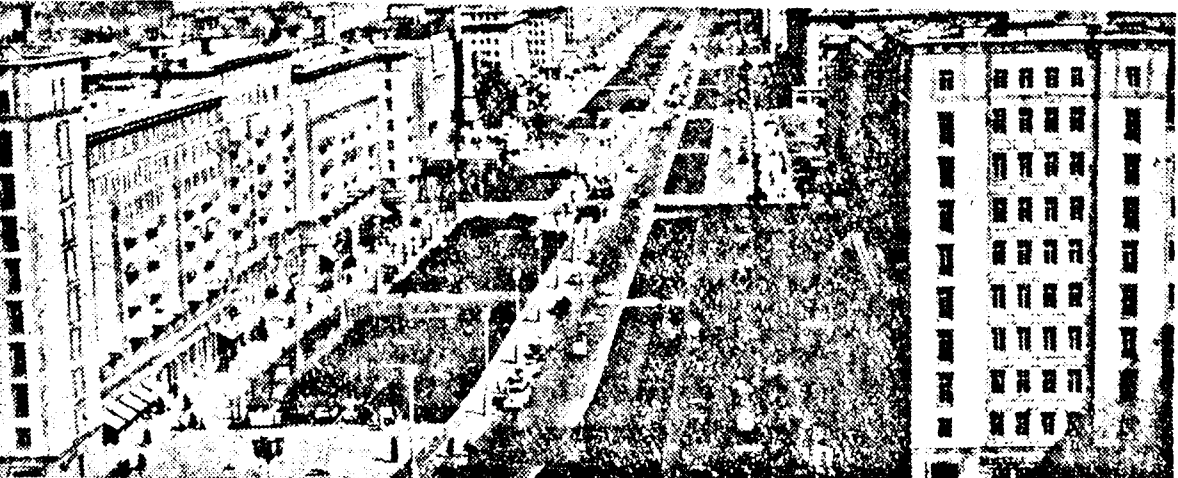
legmagasabb gyárkémény
egész Európában.
A tuzsliczi villanyerőmű
építői már befejezték négy
objektum építését.

A Bolgár NK-ban felépült az első atomreaktor

A Bolgár Tudományos Aka-
démia Szófia közelében levő
Fizikai Intézetben nemrég
bekezdtek Bulgária első
atomreaktorának építését és
felszerelését.

Az atomreaktor üzembehe-
lyezése nagyjelentőségű tudó-
mányos és gazdasági kutató-
sokat tesz lehetővé. A tudó-
mányos kutatásokon kívül a

reaktor gyakorlati hasznát is
hajt. Rádióaktív izotópok elő-
állítására használják fel. Az
orvostudomány már ma is
széles körben alkalmazza Bul-
gáriában a különböző izotó-
pokokat a belső szervek megbe-
tegedések és más betegségek
gyógyítására.



Egyre szebbé válik Berlin — a Német Demokratikus Köziárság fővárosa.

Dolgos hétköznapiak rövid számvetése

A gyorsütemű fejlődés útján Arad rajon élenjáró kollektivistái tanácskozásának margójára

Pártunk III. kongresszusa egyik legfontosabb feladatának jelölte meg a kollektív gazdaságok gazdasági-szervezeti megerősítését. Az ÜMP Központi Bizottságának június 30. - július 1-1 plenáris ülése hasonlóképpen megvitatta ezt a fontos kérdést és felhívta a pártszerveket és szervezetek figyelmét arra, hogy behatárolják a gazdaságok és szervezetek fejlődését, hogy a növényi és állati termékek növelésével, ami biztosítja a közös alap gyarapításának és a kollektivisták életszin-vonalának állandó növelésének.

Most, amikor ismét lezárult egy mezőgazdasági év, az RMP KB Politikai Bizottságának határozata értelmében rajonunk élenjáró kollektivistái is tanácskozást tartottak. A tanácskozás elemezték a múlt év tevékenységét, a múlt évhez viszonyítottan a gazdaságok fejlődését, a múlt évhez viszonyítottan a gazdaságok fejlődését, a múlt évhez viszonyítottan a gazdaságok fejlődését.

A közvagyon gyarapításának néhány kérdése

Ebben az évben rajonunk kollektív gazdaságai több, mint 220.000.000 lejfel gyarapították a közvagyon, ami 37 millió lej növekedést jelent 1960-hoz viszonyítva.

Ez az eredmény a növényi és állati termékek számottevő növelésének jele. A mezőgazdasági termelés gyarapodása folytán növekedett az állomány eladott áruháza mennyisége is. A múlt évhez viszonyítva idén kollektív gazdaságaink a szarvasmarhák 33 százalékkal, a szarvasmarhák 33 százalékkal, a szarvasmarhák 33 százalékkal több húst, 35 százalékkal több gyapjút, 66 szá-

Számok és tények

★ Pártunk, népi demokratikus rendszerünk messzemenő támogatásában részesíti a kollektív gazdaságokat. Ebben az évben például rajonunkban a kollektív gazdaságok több, mint 17 millió 900 ezer lej állami kölcsönt kaptak gazdaságuk továbbfejlesztése céljából.

★ Rajonunk kollektív gazdaságaiban 63 mezőgazdasági mérnök és technikus, 33 állattenyésztő technikus, 7 gépészmérnök, 17 állatorvos és 36 más szakember irányítja a mezőgazdasági munkát.

★ Azáltal, hogy az elmúlt évben rajonunk kollektív gazdaságai nagy területen magashozamú buzamagot vetettek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek.

★ Azáltal, hogy az elmúlt évben rajonunk kollektív gazdaságai nagy területen magashozamú buzamagot vetettek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek.

★ Azáltal, hogy az elmúlt évben rajonunk kollektív gazdaságai nagy területen magashozamú buzamagot vetettek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek, mintegy 7300 tonna búzát termeltek.

A felfelé ívelő életszínvonal fokmérője

A kollektív gazdaságok gazdasági-szervezeti erősödése biztosítja a kollektivisták életszin-vonalának állandó növekedését. Rajonunkban 1961-ben a kollektivisták mintegy 25 százalékkal nagyobb értékű ipari termékeket vásároltak, mint 1959-ben. Ebben az évben 925 kollektivistát család házat épített vagy vásárolt, 2570 rádiót, 2180 kerekpárt és motorkerekpárt, 2730 butort vásároltak. Számtalan kollektivisták család várárt vagy mosógépet, valamint más háztartási cikket vásárolt.

Az oldalt szerkesztette: LAZAR ROZÁLIA

Ez sem csekélység

— Nem elég a földet kéri, adni is kell neki, hogy a kollektivisták gazdag termést termelhessenek.

Ezeket a szavakat a tanácskozás szünetében Vancza János, a nagyperegi kollektív gazdaság elnöke mondta. De a csoportba verődött kollektivisták egyike is-másika is megjegyezte, hogy ez nem új dolog, hiszen mindenki ismeri a talajjavítás fontosságát.

— Várjatok csak, nem fejezem be — vágott közbe Vancza elvtárs. — Azt akarom elmondani, miként valósítottuk meg az állatgondozók anyagi érdekelt-ségét, annak céljából, hogy több trágyát biztosítsanak.

S ezek után a kis csoport fokozott érdeklődéssel hallgatta a nagyperegi kollektív gazdaság elnökét. A vitából kitűnt, hogy Nagyperegen külön javadalmazták az állatgondozókat az összegyűjtött trágyáért. Talán különösen hangzik, hogy a trágyáért munkabérezet fizetnek, de el kell ismernünk: a nagyperegi elvtárs helyesen, jó gazdának méltán jártak el ebben a kérdésben. S mivel célszzerű lenne, ha rajonunk valamennyi kollektív gazdaságában alkalmaznák a nagyperegi tapasztalatát, Vancza elvtárs szívesen válaszolt néhány kérdé-sünkre.

KÉRDÉS: Mióta és hogyan alkalmazták a trágyamennyiségre vonatkozó javadalmazást?

VALASZ: Gazdaságunk vezető tanácsa a tavasszal határozta el, hogy az állatgondozókat minden tisztona istállótrágyá-ért egy-egy munkabérezettel javadalmazza. Ezt a módszert már régebben alkalmazták a Nagyszentmiklósi rajoni kollektív gazdaságokban. Mi is átvettük.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

— Az itt lejegyzett válaszokból kitűnik: a nagyperegi cse-kélynek tünő, de valójában fontos kérdésben jó gazdákhoz méltán jártak el.

Mi történt Sajtyénban?

„Semmi különös” — mondta a Flacára kollektív gazdaság tagja. „Hibridet vetettünk a kukorica területünk mintegy 83 százalékán és hektáronként 3.579 kiló szemestermést takarítottunk be”.

Eddig nincs a dologban semmi különös. De hogyha a kérdést a Scintea kollektív gazdaság tagjai közül tennénk fel valakinek, a válasz körülbelül ilyenforma lenne: — Baj, elég nagy baj történt nálunk, mert mi hektáronként 883 kiló szemeskukoricával takarítottunk be kevesebbet, mint szomszédaink.

S bizony a Scintea gazdaság tagjai ezen az őszön fejcsóválással szerették tudomásul arról, hogy „csekély” 635 tonna szemeskukoricával rövidítették meg a saját és a gazdaság jövődelmét azért, mert idegenkedtek a hibridkukoricától.

De ebből még nem tűnik ki világosan, hogy mi is történt Sajtyénban?

Hát röviden ennyi: A közösgében két kollektív gazdaság létezik a Flacára és a Scintea gazdaság. Azonos fel-tételek, azonos időjárási viszonyok sít, közepette természet-tök kukoricát mindkettőben a Flacára gazdaságban 725 hek-táron, míg a Scintea gazdaságban 736 hektáron. A Flacára gazdaság vezető tanácsa már januárban, februárban mintegy 12.000 kiló hibridkukorica magot szerzett be.

— Fölösleges kiadás — mon-dotta a Scintea gazdaság vezető tanácsa — nekünk nincs kidobni való pénzünk. Van szép helyi fajta kukoricánk, abból elég magot vetőmagot.

De azért mégis, éppen hogy ne mondják róluk: Teljesen idegenkednek a hibridtől, vetették azt is „próbaként”, mintegy 70 hektáron.

Ez még nem minden. A Flacára gazdaságban a kollektivisták tiszteletben tartották a növényápolásra vonatkozó elő-írásokat és 30—35.000 növényt hagytak meg hektáronként.

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

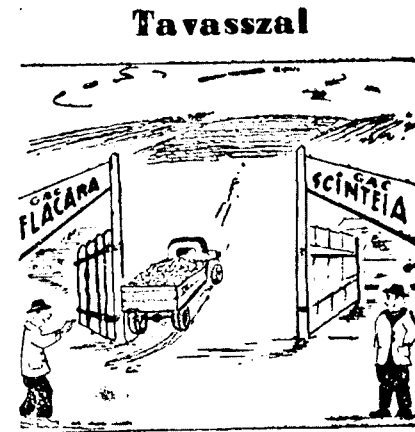
— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

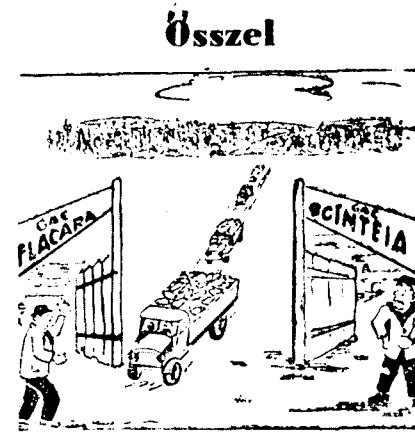
— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív



I. kollektivisták: (a Flacára gazdaság tagja)
— Ti nem szerettek hibridet?
II. kollektivisták: (a Scintea gazdaság tagja)
Minek az? Fölösleges kiadás.



I. kollektivisták:
— Na, most meggyőződtem, hogy nem volt fölösleges a kiadás?
— Ritka — a siker titka — mon-dotta a Scintea kollektív

132 hektár paradicsom = 8.5 millió lej

Mily hasznos az, amikor a rajon legjobb, legszorgalmasabb kollektivistái tanácskozásira jönnek össze. Feltárják munka-módszereiket, közkincsé teszik a mezőgazdasági munka békés frontján szerzett tapasztalataikat. Ez az évben a Flacára gazdaságban a paradicsomtermesztésben, Eleinte még a tápkockákat is celszerűtlennek tartották. „Fölösleges munka az” — mondotta egyik-másik. De az új Mácsán is, mint mindenütt, győzedelmekedtek. Ebben az évben még a kollektív gazdaságban előállított kézzel készítették a tápkockákat. De jövőre motor-meghajtású géppel már való-sággal gyártani fogják a mintegy 100.000 darabot.

— Voltak olyan napok, amikor több mint 600.000 lej jövedelem folyt be a gazdaság pénztárába paradicsomból — mon-dotta Andea elvtárs felszólalá-sában.

— Milyen jó nekik — gondolta talán egy-egy jelenlévő.

Ennyi pénz bevételezni bi-zony jó dolog. De el kell is-merni, hogy a mácsalaki nem sajnálták a befektetést sem. Az év elején másfél millió lejt fordítottak a korszerű paradicsomtermesztéshez szükséges anyagok beszerzésére. De ezt nem bánták meg, mert minden befektetett lej után 5 lej tiszta hasznót könyveltek el. S mind-ez azért volt lehetséges, mert koral paradicsomot természet-tek és ésszerűen alkalmazták a többletjavadalmazást.

Igy hozott Mácsán milliókat a paradicsom, olyan milliókat, amelyek bőséggé teszik a kollektivisták életét és erősebbé a gazdaságot.

Aprócska példa

Bundis Maria egy-szerű asszony, a kultú-rát kollektív gazdaság tagja. Kiseb-szevazonosra lépett az emelvényre és remegve a hangja, ahogy a több száz ember előtt beszél-ni kezdett. De amikor az általa vezetett gabonatermesztő csoport sikerének rövid ismertetésére tért rá, magabizto-san, hadaróztalan folytatta:

— Csoportunk tagjai nagyrészt nők — mon-dotta.

Igen szép eredményt értünk el a kukorica

termesztésben. Al-lagban mintegy 3.400 kiló szemeskukoricát takarítottunk be hektáronként a gazdaságban elért átlagot. Személyesen figyekeztem jöpelé-dni csoportom élén járni és az általam gondozott terüle-t 3.800 kiló kuko-ricát takarítottam be.

— És amikor Bundis elvtársnő arról be-szél, miként tartot-ták tiszteletben a növényápolásra vo-nakozó szabályokat, hány-szor és hogyan

kapáltak, önkényte-lenül az jutott az eszembe: ha évtize-dekkel ezelőtt Maria edesanyja vagy nagyanyja lépett volna emberek elé, hogy az ő szavát is meghallgassák, talán a szemébe nevettek volna.

De Mariát min-denki figyelmesen hallgatta, mert ő már nem a régi tár-sadalom kétszeresen elnyomott tagja, hanem új, szocialista hazánk egyenrangú építője. És ez nap-jaink valóságának egyik aprócska pél-dája.

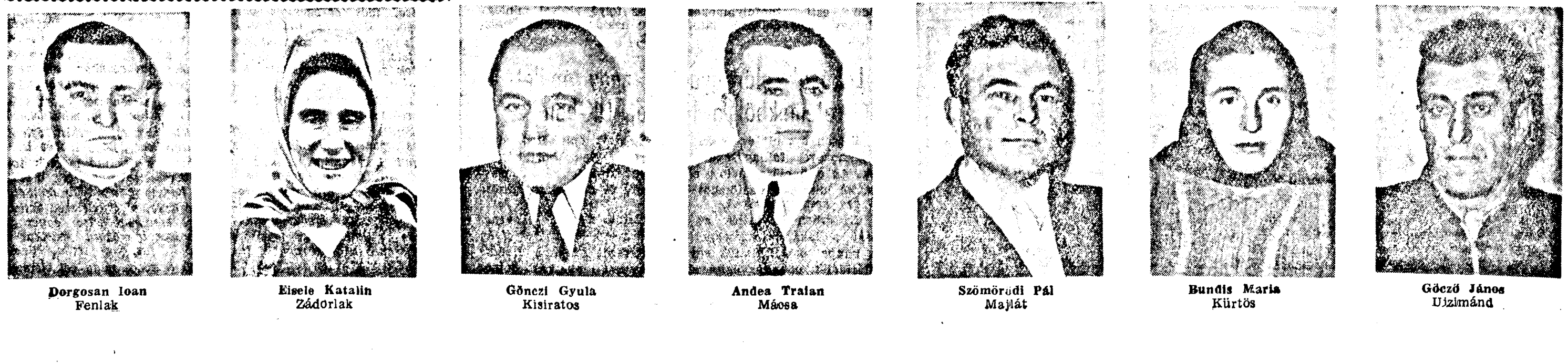
— És amikor Bundis elvtársnő arról be-szél, miként tartot-ták tiszteletben a növényápolásra vo-nakozó szabályokat, hány-szor és hogyan

kapáltak, önkényte-lenül az jutott az eszembe: ha évtize-dekkel ezelőtt Maria edesanyja vagy nagyanyja lépett volna emberek elé, hogy az ő szavát is meghallgassák, talán a szemébe nevettek volna.

De Mariát min-denki figyelmesen hallgatta, mert ő már nem a régi tár-sadalom kétszeresen elnyomott tagja, hanem új, szocialista hazánk egyenrangú építője. És ez nap-jaink valóságának egyik aprócska pél-dája.

De Mariát min-denki figyelmesen hallgatta, mert ő már nem a régi tár-sadalom kétszeresen elnyomott tagja, hanem új, szocialista hazánk egyenrangú építője. És ez nap-jaink valóságának egyik aprócska pél-dája.

TISZTELETTÁBLA



Dorgoson Ioan Fenlak, Eleste Katalin Zádorlak, Gönczi Gyula Kisiratos, Andea Traian Mácsa, Szömörédi Pál Majlát, Bundis Maria Kúrtos, Göcző János Újilmánd

Az ENSZ-közügyülés Politikai Bizottságának munkálatai

NEW YORK. (Agerpres). Az ENSZ-közügyülés Politikai Bizottsága december 6-án folytatotta a komizikus tér békés célú felhasználásának kérdéseivel foglalkozó ENSZ-bizottság jelentésének vitáját.

A vita során mindjártabb kiválított, hogy mennyire meg-alapozott a szovjet küldöttség álláspontja, a komizikus tér bé-kés célú felhasználásának kér-déseivel foglalkozó bizottság összetételét és tevékenységi el-vét illetően. Mint ismeretes, a bizottság 24 tagja közül 12 a nyugati katonai tömbökben résztvevő országok képviselője.

E. Winzer: Az amerikai csapatátelhelyezések ellentétben állnak a nemzetközi jogszabályokkal

BERLIN (Agerpres). E. Winzer, az NDK külügy-miniszterének első helyettese az ADN tudósítójának adott interjújában kijelentette, hogy az NSZK s a Nyugat-Berlin kö-zötti legutóbbi amerikai csapat-átelhelyezések ellentétben állnak a nemzetközi jogszabályokkal.

E. Winzer hangsúlyozta, hogy az NSZK-ban állomásozó ame-rikai csapatok a NATO-parancs-hozságnak vannak alárendel-ve. Rámutatott, hogy Nyugat-Berlin nem tartozik a NATO jogkörébe, mivel az NDK ter-ritóriáján fekszik. Következéské-pen az amerikai csapatok akció-it az NDK elleni agresszív cselekedetnek kell tekinteni.

A Szovjetunió Legfelső Szovjetje hetedik ülészakának munkálatai

MOSZKVA. (Agerpres). — A Szovjetunió Legfelső Szov-jetje hetedik ülészakának csü-törtői munkálatai a Szövet-ségi Szovjetnek és a Nemzeti-

A kormánynyilatkozat vitája a nyugatnémet Bundestagban

BONN. (Agerpres). A nyugatnémet Bundestagban december 6-án kezdődött meg a november 29-én előterjesztett kormánynyilatkozat vitáját. A vita két napig tart. Elsőnek Brandt, Nyugat-Berlin polgár-mestere szólalt fel, az ellenzék, a Német Szociál-Demokrata Párt részéről.

Brandt lényegében támogatta az NSZK kormányának arra vonatkozó követelését, hogy váltsák valóra a Bundeswehr rakétafegyverzetét előírónyo-zó NATO-terveket. Brandt a-mellett kardoskodott, hogy tel-jesítsék „a NATO-tagsággal já-ró kötelezettségeket”.

Brandt támogatta azon re-vansista jelszavakat, amelyek a háború utáni német határok el-nem ismerését hangsúlyozták.

Brandt után von Brentano, volt külügyminiszter, a KDU-KSU frakció jelenlegi elnöke szólalt fel. Beszédében szin-tén igazolni próbálta az ország nukleáris rakétafegyverzésé-vel kapcsolatos terveket.

Brentano ismét állást foglalt a Német DK-nak a „szabad vi-lághoz való csatlakozás” mellett, amint az NDK-nak Nyugat-Németország által bekebelezé-sét érte.

Brentano kénytelen volt ellis-merni, hogy a nyugatnémet la-kosság normális és baráti ka-pcsolatokat szeretne létesíteni a kelet-európai országokkal. E természetesen kívánalom ellen azonban azzal az ürüggyel fog-lalt állást, hogy a Varsói Szer-ződés tagállamai támogatják az NDK kormányának biztonság-érdekében fogantatott jogos és törvényes berlini intézkedé-seit.

A Szabad Demokrata Párt Bundestag-frakciója nevében Mende, a párt elnöke szólalt fel, aki támogatta a kormány-program főbb pontjait, majd állást foglalt a kötelező katonai szolgálat és a katonai szol-gálati idő meghosszabbítása mellett.

A kormánynyilatkozattal ka-pcsolatos nyugatnémet bundes-tagi vita, amelynek két na-pig kellett volna tartania — hosszászólások hiányában szer-dán este befejeződött.

Erlar, az NSZDP vezetőségé-nek tagja, a katonai előkészü-letekkel kapcsolatos politikára utalva kijelentette, hogy az NSZDP ezen a téren is „kés-z vállalni a felelősséget”. Erlar bírálata ezzel kapcsolatban csu-pán abban merült ki, hogy kér-te: tájékoztatás idejében az el-lenzéknek a kormány szándékai-ról. Az NSZDP képviselője nem-csak, hogy teljes mértékben he-lyeselte az NSZK kormányának katonai előkészületeit, hanem maga is kérte ezen előkészüle-tek meggyorsítását. Erlar sem-milyen kifogást nem emelt a „NATO atomhatárolm” megte-remtését célzó tervek ellen, csu-pán azt tanácsolta a nyugatné-met kormányának, hogy ebben az ügyben ne legyen kezdeménye-ző.

Ollenauer, az NSZDP elnöke sajnálattal fejezte ki amlatt, hogy a kormány részéről a vi-ta folyamán senki sem szólalt fel. Ő is kérte a kormányt, hogy részletesen tájékoztassa az ellenzék, minthogy az el-lenzék is részt akar venni a végleges határozatok meghozat-alában.

A bermudai találkozó előtt

LONDON. (Agerpres). Az alsóház tagjai Interpellá-ciót intéztek Macmillan minisz-terelnökhez Kennedy elnökkel december 21-én és 22-én a Ber-muda-szigetekben sorra kerülő találkozójaival kapcsolatban. A miniszterelnök meglehetősen ki-térő válaszából a France Presse idezi azt a kijelentést, hogy „mi-előtt leszögeznék a Szovjetunió-val kívánatos tárgyalások lénye-gét”, ki kell alakítani a nyugat-iatlani egységes álláspontját; ideál-tozva Macmillannak azt a re-ményét, hogy „a jövőben idősza-

Az U. Szakszervezeti Világkongresszus december 6-i ülése

Az U. Szakszervezeti Világ-kongresszus december 6-i esti ülése a dalsibuti (Szomália) Szakszervezeti Szövetség képviseletének beszédével kezdődött.

A képviselő ismertette a szo-mállal szakszervezeti mozgalom jelenlegi helyzetét és kérte a kongresszuson résztvevő szak-szervezeteket, hogy nyújtsanak erkölcsi és anyagi segítséget a szomállal szakszervezeteknek.

Tan Dang Thien, a Vietná-mi Demokratikus Köztársaság Szakszervezeti Szövetségének alelnöke a Vietnámi DK mun-kásoktól kívánja, hogy a szocialista társadalom felépité-séért vívott harcáról beszéljen. Kifejezte reményét, hogy a kongresszus fel fogja emelni szavát a dél-vietnámi és laoszi népek igazságos harcának vé-delmében.

Agostino Novella, az Olasz Általános Munkaszövetség fő-titkára rámutatott: az Olasz Általános Munkaszövetség azért a jogért harcol, hogy tárgyalá-sokat folytathasson a munka-körülményekkel kapcsolatos összes kérdésekben, az alkalmazás és elbocsátás kérdésében, a fizetések és a szakmai kiképzés kérdésében.

Az algériai munkások Általá-nos Szövetségének főtitkára meglehetősen fejtekte ki a szakszervezeteknek és a haladó nemzetközi közvéleménynek, különösen a Szovjetunió Szak-szervezeti Központi Tanácsá-nak, az algériai nép szabad-ságharca iránti szolidaritásuk-ért. Leon Mauvais, a Francia Általános Munkaszövetség Bül-rójának tagja teljes mértékben támogatta az SZVSZ által elő-terjesztett akcióprogram ter-vezetét. Hangsúlyozta, a jelen-legi franciaországi helyzet fel-jogosít arra az állításra, hogy a Louis Saillant jelentésében foglalt értékelések mindenben helyesek.

A nigeri dolgozók támogatják az összes afrikai országok füg-gelenségének azonnali megadá-sát követelő jelszót — mon-dotta Mamani Abdoulaye, a ni-geri Szakszervezetek Országos Szövetségének főtitkára.

Ahmed Dirla Hasszán hang-súlyozta, hogy a zanzibari és pombai Munkaszövetségek kilé-pett az SZVSZ-ből és kijelen-tette, hogy a zanzibari mun-kásoktól pontosan tudja, ki a barátja és ki az ellensége.

December 6. kiemelkedő dátumként marad fenn

PARIZS. Az Agerpres tudósí-tója jelenti: A francia hazafiak tevéke-syben részt vettek az OAS ter-roreklói és a fasizmus elleni december 6-i országos harci-napon.

Párizsban és peremvárosaiban számos tüntetés zajlott le, a-melyeknek résztvevői az alábbi jelszavakat hangoztatták: „El-torlaszoljuk a fasizmus utját!”, „Nemet mondunk a diktatúrá-nak és a fasizmusnak!”, „Le a háborúval és a nyomorral!”, „Hozzávetőleges becslések sze-rint a tüntetéseken tízezrek vettek részt. A rendőrség meg-kísérelte szétoszlatni a tüntető-keket. A felvonulók és a rendő-rség közötti összecsapások fo-lyamán Párizsban 14 személy meg-sebesült.

Az ultrakolonialisták terrorja elleni lyoni tüntetésen 12.000 ember, a marseillesi tüntetésen pedig 10.000 ember vett részt.

A rendőrség itt is, mint Párizs-ban megtámadta a tüntetőket. Amint a France Presse jelenti, Toulouseban a rendőrség és a tüntetők között összecsapás se-kre került sor, amelyek során körülbelül 30-an megsebesültek.

A francia dolgozók december 6-án számos rövid sztrájkot tar-tottak. Észak-Franciaországban a Douai, Valenciennes és Lille környéki bányászok beszüntet-tek a munkát. Rövid sztrájkot tartottak a kelet-franciaorszá-gi bányászok többek között Moselle megyében, továbbá a Párizs környéki fémfeldolgozó és vegyipari vállalatokban. Niz-zában szünetelt a közúti forgá-lom.

A fasizmus és az ultrakolo-nialista terror elleni harci na-

pon a legkülönbözőbb beállítottságú politikai szervezetek vettek részt.

A Francia Kommunista Párt, az Általános Munkaszövetség és a Franciaországi Kommunista Ifjúság Mozgalma nyilatkozo-tott tette közzé a abban hangsú-lyozta, hogy a francia dolgoz-ók december 6-i tüntetéseit és sztrájkjait fontos szakaszát je-lentenek a francia népek az OAS terrorja és a fasizmus el-len harcában. A nyilatkozat ki-emeli, hogy a tüntetések és a sztrájkok során akciógyűlések jöttek létre a republikánusok és a demokraták között s hangoz-tatták, hogy a Francia Kommu-nista Párt, a CGT és a Franciaországi Kommunista Ifjúság Mozgalma folytatja a küzdel-met az összes republikánusok meg szorosabb akciógyűléseért, hogy gátat emeljen a fasizmus utjába.

A l'Humanité hangsúlyozza, hogy a közös akciónapon az összes demokratikus és republi-kánus erők nagy számban ve-ttek részt. A lap ezeket írja: „Nem! A fasizmus nem tör át!”; majd hozzáfűzi: „Decem-ber 6. csupán egy harci sza-kasz jelent. Ez azonban nagy-fontosságú szakasz, amely hoz-zá fog járulni a haladó erők egységének kifejlesztéséhez. Sok helyen máris széleskörű antifa-szista összefogás bontakozott ki. Az a körülmény, hogy Rhoe-ne megyében egyazon napon 10.000 demokrata sereglett egy-be, folytatja a lap, elsősorban annak tulajdonítható, hogy kommunisták, szocialisták és más republikánusok egymás mellett sorakoztak fel”.

A Liberation, Claude Estier tollából közölt cikkében a de-cember 6-i tüntetések lefolyá-sáról így ír: „A tegnapi nap mindenestre fel kell, hogy nyissa azoknak a szemét is, akik nem látnak tisztán. Az ország szelvény-hosszában, fér-flak és nők százszázalékos szál-lítat harcra. A fasizmus nem tör át!” jelszava alatt néhány száz egyén ellen, akik bombame-renyveteleket követnek el és re-voilverrel fenyegetőznek abban a hiszemben, hogy Franciaország uralva lehetnek. A cikk szerző-je rendkívül sokatmondó ténye-zőket a többi lapokhoz hason-lóan kiemelt: „A népharag oly hatalmas, hogy a kormány is szükségének vill tenni vala-mit, illetve a cselekvés látszá-tát kelteni”. Nem véletlen, hogy éppen a tüntetések napján nagy címekkel jelentette be az esti lapokban, hogy egész Francia-országban nagyszabású OAS-ellenes művelést indult. Ugyan-csak a Liberation egy másik cikkében helyteleníti a kor-mány politikáját, mivel ez nem tesz hatékony intézkedéseket az OAS terrorista hullághájának megfékezésére. A tüntetések, a felvonulások, amelyeket oly-kor nagyszabású sztrájkok tá-masztottak alá — írja a lap — kifejezésre juttatták, hogy a franciák határozottan és meg-ingathatatlanul szembeállnak a fasizmus bármely formájával. December 6. e tekintetben ki-emelkedő dátumként marad fenn. Az e napon megszületett harci szövetség most ki kell fejlesszen s meg kell erősíteni. Ez a holnapi győzelem kul-csa”.

A gyorsütemű fejlődés útján Arad rajon élenjáró kollektivistái tanácskozásának margójára

(Folytatás a 2-ik oldalról)

gazdaságban például 60 hek-tárról, — ahol magas termelék-ségű búzafajtát vetettek — átlagosan 5160 kiló búzát taka-rítottak be hektáronként. Az újizlandi kollektív gazdaságban 20 hektárról 4000 kiló átlagos gyűjtődék be hektáronként. Emeltesse méltó eredményt ér-ték el számos más gazdaságban is, mert a kísérleti parcellákon magas termelékenységű gabonát vetettek.

A kukorica termesztés terén is szép sikereket zárt az idei mezőgazdasági év. A legtöbb kollektív gazdaságban dupla-hibrid kukorica vetőmagot használtak; így kezelet betarta-ni az előirányzott növényűrül-séget, szakaszterlen gondozták a növényeket és így rajoni vo-natkozásban hektáronként több mint 300 kiló többlettermést értek el, tavalyhoz viszonyítva.

A nagyfalusi, a kisliratosi, szentmártoni és más kollektív gazdaságokban 3500—3950 kiló szemeskukoricát takarítottak be hektáronként.

Azaz kapcsolatban, hogy az agrotechnikai szabályok betar-tása milyen döntő befolyást gyakorol a terméshozamra, igen kifejező példát szolgáltat a két sajtyéni kollektív gazda-ságnak a kukoricatermesztés terén elért eredménye. Mivel a sajtyéni Scintela kollektív gazdaságban nem vetettek du-pla hibrid kukoricát és nem gondozták az előírásoknak meg-felelően a vetést, ennek köve-tkeztében jelentős jövedelmet veszítettek ebben az évben. Ha-

sonló példák más helyeken is tapasztalhatók.

A kollektív gazdaságok párt-szervezetének és vezető taná-csainak a jövőben ügyelniük kell arra, hogy következetesen betartsák az agrotechnikai sza-bályokat, mert ezáltal magas terméshozamot érnek el.

Bár ebben az évben a mun-ka termelékenysége érezhetően növekedett kollektív gazdasá-gaikban, mégsem elegendő-tünk meg azzal, hogy búzával tonnáknént csupán 6, a kuko-ricával pedig 3 munkanapegy-séggel csökkentsék a ráfordított munka. Szükséges, hogy az el-következő mezőgazdasági év-ben nagyobb figyelmet fordítsa-nak a munkanapok ésszerűbb felhasználására. Ez annál is in-kább szükséges, mivel néhány kollektív gazdaságban, mint például Kisperegen, Kislirato-son, Iratoson, Kúrtósón és Szé-kesúton egyes munkáknál hely-telen normát állapítottak meg, növelték az adminisztratív sze-mélyzet számát, ami a munka-napegység értékének mestersé-ges csökkentését idézte elő.

A tanácskozás behatóan ele-mezte a fölvelek és zöldségfél-ek, valamint az ipari növé-nyek termesztése terén elért eredményeket is.

A talaj feljavítása és a földek gazdaságos kihasználása

Gh. Gheorghiu-Dej elvtársnak az RMP KB június 30—július 1-i plenáris ülésén elmondott jelentéséből kiittunk, hogy a földek termőképességének ál-

landó növelése — a mezőgazda-sági termelés növelésének e fontos tényezője — a párt-szervezetek és a vezető taná-csok egyik legfontosabb fel-adatát kell, hogy képezze.

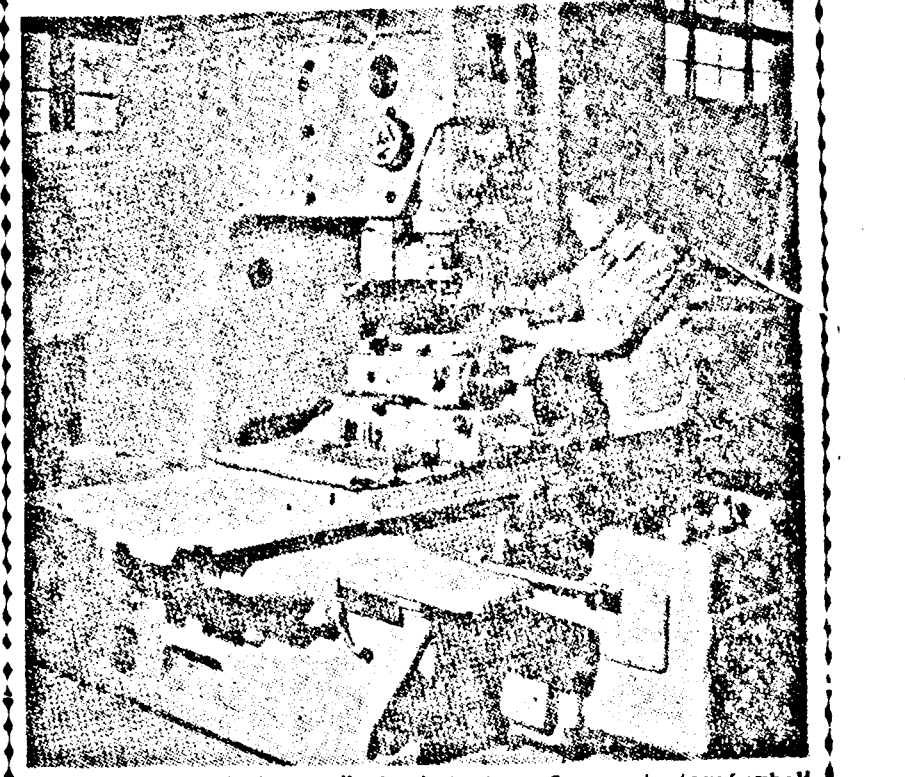
Tiszteletben tartva ezeket az ajánlásokat, rajonunkban több, mint 12.000 hektár földet javít-tottak fel, 62 százalékkal töb-bet, mint az elmúlt évben.

A talaj termőképességének fokozásáért kifejtett munkában a kisliratosi, nagyperegi, szent-mártoni, iratosi és más kollektív gazdaságok tüntek ki.

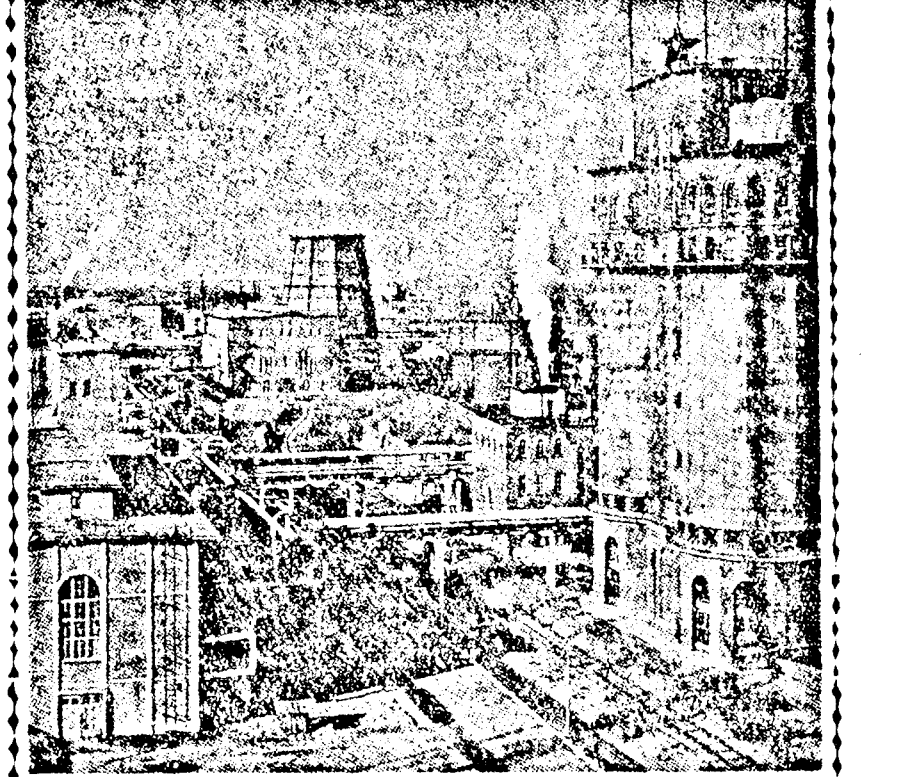
A tanácskozás megállapította: e téren az eredmény még nem kielégítő, ha tekintetbe ves-zük a kollektív gazdaságok földterületét és a mezőgazdasá-gi termelés növelésével kapco-slatos feladatokat. S ez elsősor-ban annak tulajdonítható, hogy az állattalomány létszáma még nem kielégítő, másrészt pedig helyenként — így a fenilaki, fislutli, feregnyázi és calséri kollektív gazdaságokban — nem szolgáltatták ki a földekre az összes trágyamennyiséget.

Mivel a meglevő állattal-mány nem képez biztosítást elegendő trágyát, szükséges, hogy minden kollektív gazda-ságban mesterségesen is növel-jék a trágyamennyiséget. Ez ugy valósítható meg, hogy ne-veljék a szalma rétegek, valamint más hulladékok közé istállótrágyát helyeznek. Ezt a módszert már számos kollektív gazdaságban, — így Kisliratoson, Sajtyénben, Kisperegen és más helyeken — siker-rel alkalmazzák. Hasonlókép-pen szükséges, hogy mindenütt összegyűjtsék az istállótrágya-

KÉPES HÍRADÓ



Ezt a nagyteljesítményű fűtőgépet a Junan tartománybeli (Kínai Népköztársaság) szerszámgépgyárban készítették. Az utóbbi három év alatt ez az üzem óriási fejlődésen ment keresztül. Ma már nemcsak megszokott esztergapadokat gyártanak itt, hanem különböző precíziós szerszámgépet is.



Bolgár NK: A dimitrovgrádi vegyipari kombinát látképe.



A Német DK-beli mansfeldi bányászok szép ajándékot küldtek Puskinó város (Szovjetunió) dolgozóinak. A német munkások nagy vezérének, Ernst Thälmannnak szobrát adományozták a szovjet város lakosságának.

levet, mely sok nitrogént tar-talmaz.

A mezőgazdasági termelés nö-velésének fontos tényezője a föld ésszerű kihasználása. Ra-jonunk számos kollektív gazda-ságában arra törekedtek, hogy hasznosítsák az ésszerűtlenül kihasznált földeket. Kúrtósón a gazdasági központok jobb elhe-lyezése révén 32 hektárral nö-velték a termőföld területét. A nagyfalusi kollektív gazdaság-ban — azáltal, hogy felszántot-ták a gyéren használt dűlőket — mintegy 16 hektárral növel-ték földterületüket.

Helyenként azonban — így Szentmártonban, Pécsán, Fen-lakon és Zádorlakon — még jelentős területeken találhatunk bozótot, szalmát, szárat, ledöntött tanyaházakat, amelyek in-dokolatlanul nagy területeket foglalnak el.

Itt az ideje, hogy ezekben a gazdaságokban haladéktalanul intézkedjenek az összes föld-területek gazdaságos kihasználá-sa érdekében.

A tanácskozás résztvevői rész-letesen foglalkoztak az öntözé-si munkákkal, a GTA-k tevé-kenységével, az állattalomány fejlesztésével, a hus-és tejho-zam növelésével és más fontos kérdésekkel.

Még sok a tennivaló

A tanácskozás befejezése al-kalmával felszólalt Petruji Eu-gen elvtárs, az Arad rajoni pártbizottság első titkára. Pe-truji elvtárs rámutatott azok-ra a feladatokra, melyek vá-lórává tétele hozzájárul ra-jonunk kollektív gazdaságai to-vábbi gyorsütemű fejlesztésé-hez.

A mezőgazdasági termelés nö-velése terén jelenleg legfonto-sabb feladatnak áll előttünk az ösi mélyszántás elvégzése. Szükséges, hogy az összes kollektív gazdaságok kellő idő-ben beszereznek a duplahibrid vetőmagvakat.

Rajonunkban a jövő évben mintegy 20.000 hektáron 5000 kiló hektáronkénti kukoricater-mést kell elérnünk. Néhány kollektív gazdaságban azonban még most sem fejtették ki azt a területet, amelyen 5000 kiló hektáronkénti kukorica termést akarnak elérni; nem szántották ki a földeket az összes istálló-trágyát. Szükséges, hogy a fel-adatokat mielőbb elvégezzék.

Sok még a tennivaló az állattalomány fejlesztése, az áll-atok hozamának növelése te-rén. Néhány kollektív gazda-ságban még mindig alacsony a tejhozam.

A tanácskozás alkalmával az állatgondozók által használt számos jó módszert ismertettek, melyeket el kell terjeszteni ra-jonunk összes kollektív gazda-ságában. Az állattenyésztési részleg termelése további növo-kedéséért, a pártszervezetek és a vezető tanácsok törekedjenek arra, hogy kisgépesítéseket al-kalmazzanak az állatgondozók munkájának megkönnyítése ér-dekében. Hasonlóképpen szük-séges, hogy az állattenyésztés-ben olyan normákat állapítsa-nak meg, amelyek érdekeltté tes-zik a gondozókat, nevelőket az állatok hozamának gyarapítá-sában.

A tanácskozásan kiittunk az is, hogy rajonunkban határtalan lehetőségek vannak, melyek fel-használásával kollektív gazda-ságaink sikeresen teljesíthetik a III. pártkongresszuson megje-lőlt nagszerű feladatokat.

A tanácskozás második részé-ben megválasztották a küldöt-teket a kollektivisták országos értekezletére.